

Subscriber access provided by ISTANBUL TEKNIK UNIV

Inerminosides A and B, Two Novel Complex Iridoid Glycosides from Clerodendrum inerme

Ihsan Çalis, Mohammed Hosny, Aysen Yürüker, Anthony D. Wright, and Otto Sticher

J. Nat. Prod., 1994, 57 (4), 494-500• DOI: 10.1021/np50106a008 • Publication Date (Web): 01 July 2004

Downloaded from http://pubs.acs.org on April 4, 2009

More About This Article

The permalink http://dx.doi.org/10.1021/np50106a008 provides access to:

- Links to articles and content related to this article
- Copyright permission to reproduce figures and/or text from this article



Chemical Society. 1155 Sixteenth Street N.W., Washington, DC 20036

INERMINOSIDES A AND B, TWO NOVEL COMPLEX IRIDOID GLYCOSIDES FROM CLERODENDRUM INERME¹

IHSAN ÇALIŞ,* MOHAMMED HOSNY, AYŞEN YÜRÜKER,

Department of Pharmacognosy, Faculty of Pharmacy, Hacettepe University, TR-06100 Ankara, Turkey

ANTHONY D. WRIGHT, and OTTO STICHER

Swiss Federal Institute of Technology (ETH) Zurich, Department of Pharmacy, CH-8057 Zürich, Switzerland

ABSTRACT.—The leaves of *Clerodendrum inerme* have yielded two new iridoid biglycosides which have been characterized as $2'-0-[5''-0-(8-hydroxy-2,6-dimethyl-2(E)-octenoyl)-\beta-D$ apiofuranosyl]-mussaenosidic acid (inerminoside A) [1], and <math>2'-0-[5''-0-(8-hydroxy-2,6-dim $ethyl-2(E),6(E)-octadienoyl)-\beta-D-apiofuranosyl]-8-epi-loganic acid (inerminoside B [2]), re$ spectively. Structure elucidation was carried out both chemically and spectroscopically.

The genus *Clerodendrum* belongs to the subfamily Viticoideae, and is the largest genus of the Verbenaceae. Plants of the genus *Clerodendrum* are well known for their pesticidal properties (1). In East Africa they are used as army-worm antifeedants (2) and in West Africa the leaf extract is used for arresting bleeding from cuts and other wounds as well as for stopping post-partum hemorrhage. Several *Clerodendrum* species have been reported to contain phenylpropanoid glycosides (2,3), flavonoids (4,5), diterpenes (5,6), and iridoids (7,8).

Our current research into the secondary metabolite content of *Clerodendrum inerme* Gaertn. leaves has resulted in the isolation of several iridoids, phenylpropanoids, and flavonoids. The current report describes results relating to the isolation and structure elucidation of two new iridoid biglycosides, inerminosides A [1] and B [2].

RESULTS AND DISCUSSION

Inerminoside A [1] was obtained as an amorphous colorless powder. The fabms of 1 exhibited a peak at m/z 699 [M+ Na]⁺, compatible with the molecular formula $C_{31}H_{48}O_{16}$. The uv (228 nm) and ir (3350, 1700, 1670, and 1630 cm⁻¹) absorptions and ¹H-nmr data for H-3 (δ 7.37 s) indicated the presence of a 4-substituted enol ether system typical of iridoids. Consistent with these data was the ¹H-nmr spectrum of 1 (Table 1) that exhibited signals for a C_{10} -iridoid biglycosidic moiety as well as for an open-chain monoterpene unit. Two signals for anomeric protons at δ 4.77 (d) and at δ 5.41 (br s), were assigned to β -D-glucose and β -D-apiose, respectively. The ¹H-nmr spectrum also contained resonances at δ 4.27 and 4.22 (AB system, J_{AB} =11.3 Hz) which were assigned to H₂-5" of the apiose unit, indicating the site of acylation. The ¹³C-nmr data (Table 3) contained resonances that could be assigned to an iridoid moiety very similar in structure to mussaenosidic acid (9) as well as to the monoterpene 6,7-dihydrofoliamenthic acid (10). Alkaline hydrolysis of 1 yielded 3, clearly indicating the monoterpene unit to be attached to C-5" of the apiose moiety.

To resolve all of the connectivities between the four discrete molecular fragments within 1, an amount of the compound was acetylated to yield the hexaacetate, 1a. Extensive ¹H, ¹H-homonuclear and ¹H, ¹³C-heteronuclear-correlated 2D nmr spectral measurements permitted all ¹H- and ¹³C-nmr resonances of 1a to be assigned (Tables 1

¹Presented at the poster session of the "40th Annual Congress on Medicinal Plant Research," Trieste, Italy, September 1–5, 1992.



н	1		1a*		3	
	δ (ppm)	J (Hz)	δ (ppm)	J (Hz)	δ (ppm)	J (Hz)
1	5.39 d	(5.6)	5.14 d	(7.1)	5.52 d	(2.8)
3	7.37 s		7.39 s		7.30 s	
5	3.16 ddd "g"	(8.5)	3.20 ddd "g"	(7.7)	3.16 m	· · · ·
6a	1.51 m		1.50 m		1.56 m	1
6b	2.34 m		2.36 m		2.31 m	
7	1.76 m	1 . (1.73 t like	(7.6)	1.73 m	{
9	2.14 dd	(8.5, 5.6)	2.12 dd	(7.8, 6.5)	2.27 dd	(9.8, 2.8)
10	1.39 s		1.38 s		1.33 s	
1'	4.77 d	(7.7)	4.86 d	(7.8)	4.73 d	(7.8)
2'	3.46 dd	(9.1, 7.7)	3.72 dd	(9.1, 7.8)	3.44 dd	(9.2, 7.8)
3'	3.55 t	(8.8)	5.21 t	(9.5)	3.55 t	(8.6)
4'	3.27 dd "t"	(9.7, 8.3)	4.99 dd "t"	(9.7, 9.6)	3.28 t	(9.8)
5'	3.35 m		3.69 m		3.32 m	
6'a	3.66 ^⁵		4.08–4.20 ^b		3.68 dd	(12.0, 5.8)
б'Ъ	3.94 br d	(12.9)	4.08–4.20 ^b		3.93 dd	(12.0, 2.0)
1"	5.41 br s		5.09 br s]	5.43 br s	
2"	3.92 br s		5.15 br s]	3.93 br s	
4"	3.79 d	(9.6)	4.09 d	(10.2)	4.01 d	(9.9)
4"	4.23 d	(9.6)	4.30 d	(10.2)	3.75 d	(9.9)
5"	4.27 d	(11.3)	4.73 d	(12.7)	3.62 br s	
5"	4.22 d	(11.3)	4.54 d	(12.7)		
3‴	6.86 br t	(7.5)	6.75 dt	(7.2, 1.0)		
4‴	2.27 m		2.20 m			
5‴	1.36 m		1.30 m			
5‴	1. 48 m		1.50 m]]		
6‴	1.67 m		1.60 m			
7‴	1.50 m		1.50 m			
7‴	1.62 m		1.70 m			
8‴	3.66°		4.20 d	(3.0)		
9‴	1.87 s		1.81 br s			
10‴	0.99 d		0.94 d	(6.0)		

TABLE 1. ¹H-Nmr Spectral Data for 1, 1a, and 3 (300 MHz; 1 and 3 in CD₃OD, 1a in CDCl₃).

Additional acetyl signals here observed at δ : 2.00, 2.02, 2.04 (each 3H), 2.06 (9H) (aliph.×6). ^bSignal patterns were unclear due to overlapping.

and 3). As no downfield shift was observed for the signal of H-2' of glucose (δ 3.72), an interglycosidic linkage must be present at C-2', indicating the presence of a disaccharide moiety, 2-O- β -D-apiosyl-D-glucose (11). Actual connectivities between the iridoid, sugar, and monoterpene moieties were clearly identified from the results of a single HMBC experiment made with **1a** (Figure 1). From this spectrum, correlations between C-1 of the iridoid aglycone (δ 94.3) and H-1' of β -D-glucose (δ 4.86), C-1" of β -D-apiose (δ 106.2) and H-2' of β -D-glucose (δ 3.72), and C-1" of 6,7-dihydrofoliamenthic acid (δ 167.4) and H₂-5" of β -D-apiose (δ 4.54 and 4.73) were evident. All of these deductions were supported by the fabres of **1a** which displayed a [M+Na]⁺ ion at m/z 951, consistent with the molecular formula C₄₃H₆₀O₂₂ and showed the typical fragments at m/z 715 and 427 for the apiosyl-glucose and apiose moieties esterified with 6,7-dihydrofoliamenthic acid, respectively. Compound **1** was thus established as 2'-O-[5"-O-(8-hydroxy-2,6-dimethyl-2(E)-octenoyl)- β -D-apiofuranosyl]-mussaenosidic acid, for which the trivial name inerminoside A is proposed.

Inerminoside B [2] was obtained as amorphous colorless powder. From the fabres of its methyl ester derivative, which displayed a $[M+Na]^+$ ion at m/z 711, a molecular formula of $C_{31}H_{46}O_{16}$ was proposed for 2. Uv (227.5 nm) and ir absorptions (3350, 1700,

ц	. 2	2	2a*		
п	δ (ppm)	J (Hz)	δ (ppm)	J (Hz)	
1 3 5 6a 6b	ca. 5.43 ^b 7.38 s 3.02 "q" like 1.90 m 2.10 m	(7.4)	5.21 d 7.40 d 2.97 "q" like 1.87 m 2.26 m	(5.3) (1.0) (8.2)	
8 9 10 1' 2' 3' 4' 5' 	5.95 2.14 m 2.43 m 1.13 d 4.76 d 3.47 dd 3.55 t 3.28–3.43 ^b 3.28–3.43 ^b	(7.2) (7.6) (9.0, 7.6) (9.0)	4.74 m 2.32 m 2.43 m 1.07 d 4.78 d 3.65 dd 5.14 t 4.92 dd "t" 3.63 m	(7.1)(7.9)(9.6, 7.9)(9.5)(9.8, 9.7)(12.4, 2.4)	
6 a	3.66 dd ca. 3.90 ^b ca. 5.42 3.93 s 3.80 d 4.24 d 4.26 br s 6.85 br t 2.39 m	(12.9, 2.0) (9.8) (9.8) (7.0)	4.18 dd 4.08 dd 5.01 br s 5.11 br s 4.03 d 4.17 d 4.54 br s 6.68 dt 2.24 m	(12.4, 2.4) (12.4, 4.8) (10.3) (10.3) (7.3, 1.5)	
5 ^{'''}	2.24 m ca. 5.44 ^b 4.14 d 1.87 br s 1.74 s	(6.6)	2.10 m 5.31 dt 4.52 d 1.75 d 1.66 d	(7.1, 1.3) (7.1) (1.3) (0.7)	

TABLE 2. ¹H-Nmr Spectral Data for 2 and 2a (2 in CD₃OD; 300 MHz, 2a in CDCl₃ at 500 MHz).

*Additional acetyl signals were observed at δ 1.95, 1.969, 1.996 (each 3H), 2.00, 2.01 (each 6H) (aliph.×7).

^bSignal patterns were unclear due to overlapping.

1670, and 1630 cm⁻¹) were similar to those of **1**. Its ¹H- and ¹³C-nmr spectral data (Tables 2 and 3) showed a close resemblance to those of **1**, with some important exceptions. The signals for the biosidic sugar moiety were clearly similar to those of **1** indicating the presence of the same glycobiose, esterified at the same location as in **1**. The assignments of the methyl resonances—a broad singlet at δ 1.87 for an olefinic methyl, a singlet at δ 1.74 for a tertiary methyl and a doublet at δ 1.13 (d, J=7.2 Hz)—based on 2D ¹H, ¹H-homonuclear COSY, indicated the secondary methyl group belongs to the iridoid skeleton, hence differing from **1**. In addition, the ¹H-nmr spectrum of **2** showed resonances for two olefinic protons at δ 6.86 and 5.44. The ¹³C-nmr spectrum exhibited four resonances for sp² carbons at δ 128.8, 144.0, 138.5, and 125.7. These and associated carbon and proton resonances were indicative of the presence of a foliamenthoyl (8-hydroxy-2,6-dimethyl-2(E),6(E)-octadienoic acid) moiety in **2**, as reported for similar iridoids (8,10).

Resonances for the iridoid aglycone unit were in good agreement with those for 8epi-loganic acid (12). In order to confirm this deduction acetyl derivatives of **2** and 8-epiloganin were prepared. Acetylation of **2** yielded a heptaacetate [**2a**], while acetylation of 8-epi-loganin yielded a pentaacetate. For both compounds extensive 2D nmr experiments, including HMQC and HMBC, enabled the complete assignment of all ¹H- and

	1	10 ^b	2	2	20 ^b
	1	1a		¥	<u></u>
1	94.5 d	94.3 d	94.4 d	95.8 d	94.5 d
3	152.2 s	152.0 s	149.8 s	153.0 s	152.4 s
4	113.4 s	112.0 s	c	c	111.6 s
5	32.6 d	31.9 d	31.9 d	31.1 d	30.9 d
6	30.8 t	29.7 t	30.6 t	40.6 t	38.1 t
7	40.1 t	39.4 t	41.2 t	79.2 d	80.8 d
8	80.9 s	80.4 s	80.9 s	45.6 d	41.9 d
9	52.2 d	51.2 d	52.5 d	43.5 d	41.8 d
10	25.1 q	24.9 q	24.4 q	14.6 q	13.7 q
11	170.0 s	169.1 s	c	170.0 s	169.1 s
1'	98.4 d	96.6 d	98.2 d	98.2 d	96.6 d
2'	77.9 d	75.4 d	77.8 d	77.8 d	75.8 d
3'	78.3 d	74.2 d	78.2 d	78.3 d	74.2 d
4'	71.9 d	68.6 d	71.9 d	71.9 d	68.6 d
5'	78.3 d	71.9 d	78.5 d	78.4 d	71.9 d
6'	63.0 t	62.9 t	63.0 t	63.0 t	61.8 t
1"	110.2 d	106.2 d	110.5 d	110.2 d	106.3 d
2"	78.9 d	76.4 d	79.1 d	78.9 d	76.4 d
3"	79.2 s	83.9 s	80.3 s	79.2 s	83.7 s
4"	75.5 t	73.2 t	75.4 t	75.4 t	72.9 t
5"	68.7 t	63.7 t	66.1 t	68.7 t	63.4 t
1‴	169.5 s	167.4 s		169.5 s	167.2 s
2‴	128.4 s	127.1 s	 	128.8 s	127.5 s
3‴	144.7 d	143.4 d		144.0 d	142.4 d
4‴	27.3 t	26.3 t		28.1 t	26.9 t
5‴	36.9 t	35.3 t		36.9 t	37.9 t
6‴	30.6 d	29.7 d		138.5 s	142.1 s
7‴	40.6 t	35.2 t		125.7 d	119.1 d
8‴	61.0 t	61.6 t		59.4 t	61.3 t
9‴	12.5 q	12.3 q		12.5 q	12.3 q
10‴	19.8 q	19.4 q		16.2 q	16.4 q

¹³C-Nmr Spectral Data for 1, 1a, 2, 2a, and 3.* TABLE 3.

^{*}At 75.5 MHz; in CD₃OD [**1–3**] and CDCl₃ [**1a**, **2a**], and multiplicity by DEPT. ^bAdditional signals for **1a** were observed at δ 169.7–171.6 (COCH₃) and 20.6–21.1 (COCH₃), and for 2a at 8 169.6-171.3 (COCH₃) and 20.6-21.2 (COCH₃).

'Not observed.



FIGURE 1. Schematic representation of diagnostic heteronuclear multiple bond correlations found for inerminoside A hexaacetate [1a]. Arrows point from carbon-toproton resonances.

¹³C-nmr resonances (see Table 2 and Experimental). The spectral data assigned to the aglycone (iridoid skeleton) moieties suggested the relative stereochemistry at C-8 to be the same. This deduction was also supported by the 2D NOESY data of **2a** and 8-epiloganin pentaacetate which exhibited almost identical cross-peaks. These experiments clearly showed H-1, H-7, and Me-10 to be α . The existence of an 8-epiloganic acid moiety in **2**, rather than its epimer, is also consistent with the chemotaxonomic data of family Verbenaceae (13). Finally, the long-range inverse-correlated spectrum (HMBC) of **2a** made clear all connectivities between the major molecular fragments. Once again all deductions made from the nmr spectral data were confirmed and supported by the fabms data of **2a**. Compound **2** was thus established as 2'-0-[5"-0-(8-hydroxy-2,6-dimethyl-2(E),6(E)-octadienoyl)- β -D-apiofuranosyl]-8-epi-loganic acid, for which the trivial name inerminoside B is proposed.

EXPERIMENTAL

GENERAL EXPERIMENTAL PROCEDURES.—See Çaliş et al. (14).

PLANT MATERIAL.—*Clerodendrum inerme* Gaertn., was collected from Al-Orman Garden, Giza, Egypt, in May–June 1991, and identified by Dr. Nabil El-Hadidy, Faculty of Science, Cairo University. A voucher specimen (no. 701) has been deposited at the Herbarium of the Plant Taxonomy Department, Faculty of Science, Cairo University, Cairo, Egypt.

EXTRACTION AND ISOLATION.—The air-dried leaves (500 g) were extracted with MeOH at ca. 40°. The H₂O-soluble part of the MeOH extract was partitioned successively with petroleum ether, Et₂O, and BuOH. Fractionation of the BuOH extract over polyamide, eluting with H₂O containing increasing amounts of MeOH in H₂O gave five fractions A–E (frs. A, 8.5 g; B, 2.7 g; C, 1.6 g; D, 680 mg; E, 380 mg). Fraction A was chromatographed over Si gel with CHCl₃-MeOH-H₂O (80:20:1, 70:30:3, and 60:40:4) to yield six main fractions, A1–A6 (A1, 325 mg; A2, 345 mg; A3, 775 mg; A4, 464 mg; A5, 550 mg; A6, 1.8 g). Fractions A3 and A5 were subjected separately to mplc (Sepralyte 40 μ m, MeOH-H₂O gradient, 5–45% MeOH) to give 1 (187 mg) and 2 (39 mg).

Inerminoside A [1].—Amorphous colorless powder; ir $\nu \max 3350$, 1700, 1670, and 1630 cm⁻¹; fabras [M+Na]⁺ 699 (61); uv $\lambda \max 228$ nm; ¹H nmr (300 MHz, CD₃OD) see Table 1, ¹³C nmr (75.5 MHz, CD₃OD) see Table 3.

ALKALINE HYDROLYSIS OF INERMINOSIDE A [1].—Compound 1 (20 mg) was heated in aqueous 5% KOH (1 ml) at 80° for 2 h. After neutralization with aqueous 5% HCl, the solution was evaporated to dryness. The residue was purified over Si gel using CHCl₃-MeOH (9:1, 8:2) to afford **3** (9.5 mg).

Deacyl-inerminoside A [**3**].—¹H nmr (300 MHz, CD₃OD) see Table 1; ¹³C nmr (75.5 MHz, CD₃OD) see Table 3.

ACETYLATION OF 1 AND 2.—Treatment of inerminosides A [1] and B [2] (each 15 mg) separately with Ac₂O (0.5 ml) and pyridine (0.5 ml) at room temperature overnight followed by cc over Si gel using C_6H_6 -Me₂CO (9:1) gave 1a and 2a, respectively.

Inerminoside A bexaacetate [1a].—¹H nmr (300 MHz, CDCl₃) see Table 2; ¹³C nmr (75.5 MHz, CDCl₃) see Table 3; fabms $[M+Na]^+$ 951, 715, and 427.

Inerminoside B **[2]**.—Amorphous colorless powder; ir $\nu \max 3350$, 1700, 1670, and 1630 cm⁻¹; fabms $[M+Na]^+$ 697 (calcd for $C_{31}H_{46}O_{16}$, 674); uv $\lambda \max 227.5 \text{ nm}$; ¹H nmr (300 MHz, CD₃OD) see Table 2; ¹³C nmr (75.5 MHz, CD₃OD) see Table 3.

Inerminoside B beptaacetate [2a].—¹H nmr (500 MHz, CDCl₃) see Table 2; ¹³C nmr (125 MHz, CDCl₃) see Table 3; fabms $[M+Na]^+$ 991, 713, and 425.

8-epi-Loganin pentaacetate. $^{-1}$ H nmr (300 MHz, CDCl₃) δ 5.33 (1H, d, J=2.6 Hz, H-1), 7.32 (1H, s, H-3), 3.01 (1H, m, H-5), 1.88 and 2.22 (2H, each m, H-6a and H-6b, respectively), 4.81 (1H, m, H-7), 2.32 (1H, m, H-8), 2.68 (1H, m, H-9), 0.99 (3H, d, J=7.5 Hz, Me-10), 3.70 (3H, s, COOMe), 4.86 (1H, d, J=8.1 Hz, H-1'), 4.99 (1H, dd, J=8.1 and 9.6 Hz, H-2'), 5.22 (1H, t, J=9.6 Hz, H-3'), 5.10 (1H, t, J=9.6 Hz, H-4'), 3.72 (1H, m, H-5'), 4.15 (1H, dd, J=12.5 and 2.4 Hz, H-6'a) and 4.29 (1H, dd, J=12.5 and 4.7 Hz, H-6'b), and 2.10, 2.03, 2.02, 2.00, and 1.92 (each 3H, s, aliph. acetyl×5); ¹³C nmr (75.5 MHz, CDCl₃) δ 94.3 d (C-1), 149.6 d (C-3), 113.9 s (C-4), 28.9 d (C-5), 37.4 t (C-6), 81.2 d (C-7), 41.2 d (C-8), 41.1 d (C-9), 13.6 q (Me-10), 167.1 s (C-11), 51.3 q (COOMe), 95.6 d (C-1'), 70.6 d (C-2'),

72.5 d (C-3'), 68.2 d (C-4'), 72.2 d (C-5'), 61.7 t (C-6'), 21.3, 20.7, 20.6 (×2), 20.2 (each s, COMe×5), 170.6 (×2), 170.2, 169.4 and 169.2 (each s, COMe×5) ppm.

ACKNOWLEDGMENTS

The authors thank Prof. Dr. S.R. Jensen, Department of Organic Chemistry, Technical University of Denmark, Lyngby, for his comments concerning the chemotaxonomy of the family Verbenaceae, particularly in relation to iridoid glycosides.

LITERATURE CITED

- 1. S. Pal, A. Chowdhury, and N. Adityachaudhury, J. Agric. Food Chem., 37, 234 (1989).
- R. Cooper, P.H. Solomon, I. Kubo, K. Nakanishi, J.N. Shoolery, and J.N. Occolowitz, J. Am. Chem. Sac., 102, 7053 (1980).
- 3. M.T. Fauvel, J. Gleye, and C. Andary, Planta Med., 55, 577 (1989).
- 4. S.S. Subramanian and A.G.R. Nair, Phytochemistry, 12, 1195 (1973).
- 5. P. Raha, A.K. Das, N. Adityachaudhuri, and P.L. Majumder, Phytochemistry, 30, 3812 (1991).
- 6. R. Singh and L. Prakash, Pharmazie, 38, 565 (1983).
- 7. G. Lammel and H. Rimpler, Z. Naturforsch., 36c, 708 (1981).
- 8. E. Stenzel, H. Rimpler, and D. Hunkler, Phytochemistry, 25, 2557 (1986).
- 9. S. Damtoft, S.B. Hansen, B. Jacobsen, S.R. Jensen, and B.J. Nielsen, Phytochemistry, 23, 2387 (1984).
- 10. M.R. Justice, S.R. Baker, and F.R. Stermitz, Phytochemistry, 31, 2021 (1992).
- 11. B.F. Bowden and D.J. Collins, J. Nat. Prod., 51, 311 (1988).
- 12. A. Bianco and P. Passacantilli, Phytochemistry, 20, 1873 (1981).
- 13. S.R. Jensen, in: "Ecological Chemistry and Biochemistry of Plant Terpenoids." Ed. by J.B. Harborne and F.A. Tomas-Barberan, Clarendon Press, Oxford, UK, 1991, pp. 133–158.
- 14. I. Çaliş, A. Yürüker, H. Rüegger, A.D. Wright, and O. Sticher, J. Nat. Prod., 55, 1299 (1992).

Received 18 November 1993